

ଦୋଷମା



কানাইলাল ঘোষালের নিবেদন—

{ রাধা ফিল্মসের
১০৯ ধারা }

চিত্র নাট্য ও পরিচালনা

অপূর্ব মিত্র

	সহকারী
কাহিনী	রাজকুমার চট্টোঁ
সংলাপ	মনোরঞ্জন হাজৰাৰ।
গীতিকার	ত্রীতড়িৎ কুমার ঘোষ
সংস্কৃত পরিচালনা : রঞ্জিত রায় ও	চিত্র-শিল্পী
জটাধর পাইন	বীরেন দে
চিত্র-শিল্পী	শ্বেতাঞ্জলেপথন
প্রধান শব্দবয়ী	বৃন্দেন পাল এম-এস-সি
শব্দাভ্যন্তরে	শ্বেতী চক্রবর্তী
পরিষ্কৃতন	বীরেন দে (কে, বি,)
শিল্পনির্দেশ	শুভে মুখোপাধ্যায়
সম্পাদনা	নানা বোস
ব্যবস্থাপনা	সুখেন চক্রবর্তী
তত্ত্ব-বিদ্যান	মনোরঞ্জন মুখোপাধ্যায়
ব্যবস্থাপনা	মুহূল বন্দেন্দোপাধ্যায়, হিজেন চৌধুরী
আলোক সজ্জা	গোপাল কুমু, জগন্নাথ ঘোষ,
রাধামোহন চৌধুরী	চিত্র বড়ুয়া
কল্পসজ্জা	গোষ্ঠী দাম
কৃতজ্ঞতা সীকার	কমল চৌধুরী ও শুভেন্দুলিঙ্ক
পরিচালনা	হিতচিত্র
কুপায়ণে	ষ্টিল ফটো সার্ভিস

কুপায়ণে : মলিনা, স্মৃতি, বিপিন গুপ্ত, পদ্মা, বিমান, গীতিকী, কল্পেন, আমর, রেবা, অপর্ণা, শিশুবালা, লীলাবতী, তুলসী চক্রবর্তী, আশুবোস, মৃপতি, কালীগুহ, কালীদেব, সুখেন চক্রবর্তী, সাহাদাঁ, রামধারী, হরিচরণ, বসন্ত, শৈলেশ, জয়দেব, সুজয় ধর, নিমাই ঘোষ এবং আ রও অনেকে।

পরিচালক : চিত্র দাম

— ১০৯ ধারা —

[Section—109. Magistrates are empowered to put in force the provisions of the section whenever they have credible informations that the accused has no ostensible means of livelihood or is unable to give a satisfactory account of himself and is within the local limits of his jurisdiction.

১০৯ ধারা—যেখানেই আসামী সম্পর্কে উপযুক্ত সংবাদ থাকিবে যে ম্যাজিস্ট্রেটের এক্সিয়ারের মধ্যে সে নিজের সম্বক্ষে কোন রকম সম্মোহ জনক কৈফিয়ৎ দিতে পারেনা সেখানেই ম্যাজিস্ট্রেটগণ আসামীর উপর ১০৯ ধারা প্রয়োগ করিতে পারিবেন।]



এই কাহিনীর নায়ক পণ্টু ছিল অপ্রাপ্ত বয়স্ক বালক। কলকাতার এক পার্ক থেকে গতীর রাতে ঘুমস্ত অবস্থায় তাকে ১০৯ ধারায় গ্রেপ্তার করে নিয়ে যাওয়া হ'লো জেলখানার জুভেনাইল ওয়ার্ডে।

কিন্তু কে এই পণ্টু—তার পরিচয়ই বা কি? বেনারসের এক ডোমিসাইল্ড বাঙালী ভদ্রলোক—নাম জিতেন সাম্যাল—ব্যাক্সের চারুরে—হঠাতে বদলী হৰে

আসছিলেন কলকাতায় তাঁর ভাই বঙ্কিমের বাড়ীতে। পথে ট্রেন দুর্ঘটনায় তিনি গেলেন মারা—আর স্নী নমিতা ও শিশুপুত্র পঞ্চ প্রকৃতর তাঁরে আহত হয়ে নীত হ'লেন কলকাতার কোন এক হাসপাতালে। একদিন হাসপাতাল থেকে মা নমিতা দেবী আরোগ্য লাভ ক'রে চিলড্রেন্স ওয়ার্ডে ছুটে গেলেন কিন্তু পঞ্চ প্রকৃত তখন বিস্মিতির ঘোরে (Amnesia) চিন্তে পারল না মাকে। সেই ছেলে পঞ্চ হাসপাতাল থেকে হারিয়ে গিয়ে উপরোক্ত তাঁরে জেলে যেতে বাধ্য হয়।

জেলে ঘটনাচক্রে সে স্বধীর চক্রবর্তী ব'লে পরিচিত হয়। এই স্বধীরকে বেশ স্বন্দর ফুট্কুটে দেখে জেলের এক দাঁগী চোর স্বরেন, বাইরে তাঁদের দলের ওস্তাদ দেওকীকে খবর দেয়। এদিকে ম্যাজিস্ট্রেট বিচারে স্বধীরকে মুক্তি দিলে দেওকী তাকে সেখান থেকে নিয়ে আসে তাঁর বস্তিতে—এ স্বরেনদের বাড়ীতে, তাঁর মা ও বোনের কাছে। সেই খানে রেখে দেওকী তাকে দলের উপযোগী ক'রে গড়ে তোলার জন্য তালিম দেয়।

তাঁরপর এই ছেলোটির নিষ্ঠুর নিয়তি সত্যিই কি তাকে কোনো এক অজ্ঞান বক্তুর পথে টেনে নিয়ে যাবে ?



(১)

সুম্ আয়...আয় সুম্...
সুম্ আয়!...সুম্!

খোকন সোনাৰ চোখেৰ পাতায়,

(নেমে আয় সুম্)

সুম্ আয় সুম্!

—সুম্! সুম্! সুম্! —

সুম্ আয়! —)

অ কাশ্ ছেয়ে রাতেৰ তাৰায়,...
আয়নে !...আয়নে !

আয়নে নিয়ম্ !!



সুম্ আয়!...

সুম্ দেশে চলে আমাৰ

খোকন মনি

সেখায় নাকি সুয়িয়ে আছে

হীৱেৰ ধনি ;—

সেখান থেকে আনন্দে হীৱেৰ আমাৰ যাহু-ধন,
হাঁৰ গড়াবে মায়েৰ গলাৰ ভৱেৰ শাখৰেৰ মন,
মায়েৰ চোখেৰ জৰু হোৱাতে বীৱ হবে খোকন
হাসিৰ জাহাঙ্গিৰ ভাসিৰে দেওয়াৰ দেখ্ বৈ মা স্বপণ!...
...সুম্ আয়!...সুম্!...

আয় সুম্...সুম্...
—সুম্!...সুম্ আয়!—

আয়!...সুম্ আয় !!

—সঞ্জিৎ রায়

সাম্ ও হাঁৰ কপাল দোষে হেথায় বসত্ কৰে
খুনী ও চোৱ এক ডেৱাতে
মজ্ লিস্ মসঙ্গল্ কৰে,
(এই) হৱেক জাতেৰ হোটেলে নাই
পয়সাৰও চিৰা !!

(২)

গৱ আমাৰেৰ গাৰিদৰখনা

(আম্ৰা) জেলেৰ বাসিন্দা !

খোদু মেজোজে নাচি আৱ গাই

তাৰু-বিন্দ-তাৰু-বিন্দ-না-!! (ধা-ধাৰা) !!

কথম সখন যা! একটু ওই—
জ্বাদীৰ সাবাব,
লালু চোখ্ লিয়ে গোলমালু কৰে
চমকাই বাগ্ রে...বাগ্...—

(ଆବାର) ଖୁଲ୍ଲି କରି ମେଲାମ କାହାଦାୟ...

ଜେଲ ରାଖି ଜିନ୍ଦା !!

(ଆମରା) ଜେଲେର ସାମିନ୍ଦା !

(ମାହିନୀ) ଜେଲେର ସାମିନ୍ଦା !!

—ରଞ୍ଜିତ ରାୟ

(୩)

କଟ୍ ପଟ୍ କଟ୍ ପଟ୍ ଲାଗ୍ ଲାଗ୍ ଲାଗ୍

—ଲାଗ୍ ଲାଗ୍ ଆଇ !—

କୁମ କୁମ କୁମ କୁମ କୁମ କୁମ

ନେଚେ ବେଡ଼ାଇ !!

ଫୁଲ ଫୁଲ ଫୁଲ ଫୁଲ,

ତୁଳ ତୁଳ ତୁଳ ତୁଳ—

ନା-ଫୁରାନେ ମହୁରା ଫୁଲ

ଫୁଲମାତେ ମୋର,

—ଦାର ଖୁଲ୍ଲି ଯା ; ଯାଏ ନିଯେ ଯାଓ,—

ଲାଞ୍ଛକ ଶେଷ ଜୋର !...

—ହା-ହା-ହା-ହା—

ବୀବନ-ଟାଇ—“ହୁ-ଥା”—!

ଦୋଲ ଦୋଲ ଦୋଲ ଦୋଲୋ...ଦୁଇ,

ଦୁଇ ଦୋଲାଇ !!

—ରଞ୍ଜିତ ରାୟ

(୪)

ହେଦୋର ପାଡ଼େ ହୋଇଲ ଖୁଡୋର

କୌଦଳ ସ୍ଥାତ ତୋଦଳ ମାୟ

ଧାକତୋ !—

ତାରବେ ଦେଖୋ ଚଢ଼େ ଚରଣ

ଥୋରାଇ ନେମା ଚଢୁତେ ଥାର

ଲାଗତୋ !—

ବୁଦ୍ଧି ତାହାର କମ ଛିଲୋନୀ

ନେଡା ମାଥାର ଛଟକିଟିତେ

ଉତ୍ତାପେ ଯାର, ବଲତୋ—, ଦେ ଆଜ୍ଞ—

ଶୁକନୋ ଏତୋ ଶୁଟକିଟିତେ !—

(୪ଇ) —ଚୁଟକିଟିତେ...

ତାର ସେ ଇରେ...ଦେଓକି ବିଟୋଳ...

ଟିକଟିକି ତାର ଆସିଛରେ ଓହି...

ଫଟ୍ ଫଟ୍ଟାମ ଫଟ୍...ଫଟ୍!!

ଆସୁଛେ ଟାକାର ଗକ୍କ-ଥରୀ

ଇଟ୍ ଯାଉ ! ସବ...ହଟ୍...!!

(ମଇଲେ) ଫଟ୍ ଫଟ୍ଟାମ ଫଟ୍...ଫଟ୍...!

(ସବ) ଫଟ୍ ଫଟ୍ଟାମ ଫଟ୍ ଫଟ୍ !!

—ରଞ୍ଜିତ ରାୟ

(୫)

...ଖୋଲ ଖୋଲ ...ଖୋଲ ଖୋଲ ...

...ଚୋଥ ଝୁଲୁ ଯାଇ !...

ଚୋଥ ଦିଯେ ମନ ଧରି !

ମିଦେ ଘେଇ “ମନ”...

ଯୋରେ ବୁଲ ବୁଲ,

(ଆୟି) ମନ ଭେଟେ ମନ ଗଡ଼ି !!

ଯାହାତେ ମୋର

ସାଥୁ ହୁଏ ଚୋର

ଚୋର ବନେ ଯାଇ ମାଥୁ...

...“କମ”...

ଫୁଲ ମନ୍ତ୍ର...

ଫୁଲ ମନ୍ତ୍ର...

“ରିନିକ ରିନିକ ରିନି ରିନିକ...ରିନି !!”

କୀଳନ ବଲେଗେ ମୋର

କନ୍ଦମ ନିଲାମ ଜିନି !..ନିଲାମ ଜିନି !

ହାତ ଛାନି ତଥେ

ବୈବନ ମନ୍ତ୍ରେ

ତ୍ରିକ ! ତ୍ରାକ !

ତ୍ରିକ ! ତ୍ରାକ !

ନାହୁକ ମରାଇ !

ମାଯା ଲାଗାଇ !!

—ରଞ୍ଜିତ ରାୟ

(୬)

କଥନ ତୁମି ଡାକବେ ମୋରେ

କୋନ ନିରାଳା କଣେ ଗୋ !

କୋନ ନିରାଳା କଣେ !

ଏଇ ଆଶାତେ ପଥ ଚରେ ରୟ

କୁମ ମନ୍ଦୋପାନେ ଗୋ

ଅତି ମନ୍ଦୋପାନେ !!

(ଆବାର) ଖୁଲ୍ଲି କରି ମେଲାମ କାହାଦାୟ...

ଜେଲ ରାଖି ଜିନ୍ଦା !!

(ଆମରା) ଜେଲେର ସାମିନ୍ଦା !

(ମାହିନୀ) ଜେଲେର ସାମିନ୍ଦା !!

—ରଞ୍ଜିତ ରାୟ

ଆସୁଛେ ଟାକାର ଗକ୍କ-ଥରୀ

ଇଟ୍ ଯାଉ ! ସବ...ହଟ୍...!!

(ମଇଲେ) ଫଟ୍ ଫଟ୍ଟାମ ଫଟ୍...ଫଟ୍...!

(ସବ) ଫଟ୍ ଫଟ୍ଟାମ ଫଟ୍ ଫଟ୍ !!

—ରଞ୍ଜିତ ରାୟ

(କବେ) ଉଜାର କୋରେ ମେବେ ଆୟର

ଚାଯିତ କୁମ !

କୁମରେ ତାର ବାରିଯେ ଦେବୋ

ତୋମାର ଚୋବେ ଯୁମ !!

—ଭଟ୍ଟାର ପାଇନ

କଚି କୀଚା ମୋନା ଆୟରେ କାହେ

—ମଇଲେ ପରାଗ ଦୀତେ ନା ଯେ !—

କୋଥା ପେଲି ବୁକେ ଆୟ !!—

ଅଗର ତଗନ-ତାପେ ହୃଦୟ ବା ଚାନ-ମୁଖ

ଶୁକାଇୟା ହୃଦୟରେ କାଳି !

ହୃଦୟରେ ବା ପଥ-ଭୂଲି ଆନ-ପଥେ ଦୁରିର ହାତ

ଓହି ତତ୍ତ୍ଵ ଭରି ଲାଗେ ବାଲି !!

(୬)

(୭)

ଆକୁମ ଲାଗାଯ

(୪ଇ) କାଙ୍କଣ ଆମାର

ଫୁଲ ମନେ ! (ଗୋ)

କୋନ ମନ୍ତ୍ରାର

ନେଶ୍ଯ ହଜିଲ

ଫୁଲ ବନେ !! (ଗୋ)

ଦନିନ ହେମୋର

ମଧୁର ପୋଲାଯ—

ହୃଦୟ ଆମାରି

(ହାର) କୋଥାଯ ହାରାଯ !.....

ତତ୍ତ୍ଵରେ ମୋର

ଜୋଯାର ଏଲୋ

କୋନ କଣେ !! (ଗୋ)

(ଆୟ) —ଆପନ ହାରା (ଗୋ)

ବୈନ ହାରା

—ଭାଲବାସାର—

...ଅପ୍ପ ଭରା... (ଗୋ, ଅପ୍ପ ଭରା)

—ବର୍ଣ୍ଣ ହାରା,—

(ଆୟ) ପାଗଳ ପାରା !

(ହାର) ହୁରୁଥ ଆମାର

ସୁମ ହାରା କାର

—ଗୁଣମେ !!!! (ଗୋ)—

—ରଞ୍ଜିତ ରାୟ

(୮)

ଦେବତା ତୋମାର ଦେବୈ-ତଳେ ଓହି—

(କୀର୍ତ୍ତିଦେ) ପ୍ରାଣ-ହାରା କତୋ ପ୍ରାଣ !

କତୋ ଅଦୟା ରାଗେରେ ଧୂଲା,

—ଜାଗେ ପାବାନ...ଜାଗେ ପାବାନ !!—

ଦିବମେଷ ଦାର ଦିଲେଗେ ଅନ୍ଧକାର

ଦିଯେଇ ଯାଦେର ଶୁଦ୍ଧ ଦେବନାର ଭାର

ତାଟି ଲୟ ତାରା ତୋମାର ପ୍ରଜୟ

(ଆଜେ) କରେ ଅଞ୍ଚଲି ଦାନ !!

ଦାର ହାରା ଆର ସାଥି ହାରା ଓହି

ସନ୍ତତି କତୋ ଆମାର !—

ଦୀର୍ଘଶାମେ ଆନ୍ତରିକ ମହନେ

ମନଭିତ କତୋ ଆମାର ;—

ଚୋର ମେଲ ଅତୁ ମଯତାର ଚୋକେ ଚାଓ !...

ଶୁଣ୍ଟ ହାରା...ଶୁଣ୍ଟ କରିବା ଦାନ !...

ମୁଣ୍ଡିକା ମାରେ ଜେଗେ ଉଠି ତୁମି

ରାଖେ ଆପନାର ମାନ !!

—ଭଟ୍ଟାର ପାଇନ

ରାଧା ଫିଲ୍ମ୍ସେର ପରବତୀ ନିବେଦନ !

ମହାତ୍ମା

ପରିଚାଳନା : ଚନ୍ଦ୍ରଶେଖର ବନ୍ଦୁ

କ୍ରପାୟଗ୍ରେ :

ମଲିନା, ଶୂତି, ବିପିନ, ଜହର,
ଦୀପକ, ଗୀତାସୋମ, ଗୁରୁନାସ,
ପ୍ରଭୃତି ।

ଯାବିଷ୍ଟେନ୍ଦ୍ରୀ

ପରିଚାଳନା : ଦିଲୀପ ମୁଖାଙ୍ଗ୍ଜି

କ୍ରପାୟଗ୍ରେ :

ଅମୁଭା, ଜହର, ବିପିନ, ପଦ୍ମା,
ଅଜିତ, ରେଣ୍ଟକା, ରେବା
ପ୍ରଭୃତି ।

ଏକମାତ୍ର ପରିବେଶକ

ମୁଭିଷ୍ଠାନ ଲିମିଟେଡ୍

ରଜନୀ କାନ୍ତ ଦନ୍ତ କର୍ତ୍ତ୍ତକ ୧୦୭, ଲୋଯାର ସାରକୁଳାର ରୋଡ, ମୁଭିଷ୍ଠାନ ଲିଃ ପଞ୍ଚ ହିଂଟେ
ସମ୍ପାଦିତ ଓ ପ୍ରକାଶିତ ଏବଂ ୧୦୩, ଆପାର ସାରକୁଳାର ରୋଡ, ରାଇଜିଂ ଆର୍ଟ କଟେଜ
ହିଂଟେ କମଳ ଦନ୍ତ କର୍ତ୍ତ୍ତକ ମୁଦ୍ରିତ ।